



# CITTÀ DI ALBANO LAZIALE

SETTORE I – SERVIZIO II

---

**AVVISO PER MANIFESTAZIONE DI INTERESSE  
PER L'INDIVIDUAZIONE DI UN OPERATORE A CUI AFFIDARE LA  
REALIZZAZIONE DEL PROGETTO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE RIVOLTO  
AGLI STUDENTI DELLE SCUOLE DI ALBANO, CECCHINA E PAVONA  
– a.s. 2020-2021 –**

## FINALITA' DELL'AVVISO

Premesso che:

- con deliberazione annuale viene approvata la programmazione delle iniziative proposte dall'Assessorato alla Pubblica Istruzione rivolte agli studenti della scuola dell'infanzia, primaria e secondaria di I e II grado;
- tra le varie attività viene prevista la realizzazione del progetto di "**Mediazione Interculturale**", avente ad oggetto interventi e iniziative di educazione e mediazione interculturale destinate agli studenti e alle studentesse provenienti da altre nazioni o appartenenti a minoranze etniche-linguistiche per l'integrazione con il resto della comunità scolastica;
- con il presente avviso l'Amministrazione comunale intende individuare, anche per l'anno scolastico 2020/2021, un operatore economico a cui affidare la realizzazione del progetto di Mediazione Interculturale.

## OBIETTIVI DEL PROGETTO

L'obiettivo che ci si prefigge con la realizzazione del progetto è quello di rimuovere le barriere culturali e linguistiche, promuovendo la cultura dell'accoglienza e la piena integrazione di ogni bambino e bambina all'interno della comunità scolastica.

Le attività saranno dunque volte a:

- agevolare i percorsi di accoglienza all'interno delle istituzioni scolastiche;
- promuovere l'inserimento e l'integrazione degli alunni stranieri e favorirne il successo scolastico e formativo;
- favorire sia negli studenti italiani che in quelli stranieri il rispetto e la tolleranza reciproci;
- facilitare le comunicazioni scuola-famiglia.

## DESTINATARI DEL PROGETTO

Destinatari del Progetto sono i ragazzi stranieri in età scolare, frequentanti gli istituti comprensivi di Albano, Cecchina e Pavona, privi o con scarse competenze linguistiche, che necessitano di un'azione di mediazione linguistica-culturale.

## ARTICOLAZIONE E DURATA DEL PROGETTO

Il progetto può articolarsi essenzialmente su due fasi:

- una fase di studio delle necessità segnalate dalle istituzioni scolastiche e di progettazione degli interventi;
- una fase di attivazione degli interventi all'interno delle scuole e verifica *in itinere* del grado di raggiungimento degli obiettivi.

Il Progetto si svolgerà a partire da settembre 2020 fino alla fine dell'anno scolastico, compreso il periodo degli esami.

#### IMPORTO DEL SERVIZIO

L'importo per lo svolgimento e la realizzazione del Progetto di "Mediazione Interculturale" è pari ad € 5.000,00 ed è comprensivo di tutti i costi che il Soggetto affidatario dovrà sostenere.

#### SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE

Sono ammessi a partecipare al presente avviso associazioni di promozione sociale e culturale, enti, fondazioni, cooperative, la cui attività sia destinata alla promozione sociale e della cultura, con finalità di promozione e sostegno rivolte prevalentemente ai giovani.

Sono inoltre richiesti i seguenti requisiti:

- coerenza con gli interessi pubblici;
- assenza di conflitti di interesse tra l'attività pubblica e quella privata oggetto dell'offerta;
- assenza di contenzioso con l'Amministrazione;
- assenza delle cause di esclusione dalla partecipazione alle gare pubbliche previste dall'articolo 80, del D.Lgs. n. 50/2016 e da qualsiasi altra disposizione legislativa e regolamentare.

#### MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Le manifestazioni di interesse a partecipare dovranno essere inviate a mezzo PEC, all'indirizzo [protocollo@cert.comune.albanolaziale.rm.it](mailto:protocollo@cert.comune.albanolaziale.rm.it), **entro 15 giorni (compresi i giorni festivi) dalla data di pubblicazione del presente avviso** all'Albo Pretorio *on line*.

La manifestazione di interesse dovrà essere presentata utilizzando l'apposito modulo allegato al presente avviso, **Allegato 1 – Domanda di partecipazione**, debitamente sottoscritta, con allegata copia fotostatica del documento di identità in corso di validità del sottoscrittore.

Alla domanda di partecipazione devono inoltre essere allegati dettagliato progetto, sulla base di quanto sopra specificato, dichiarazione di regolarità contributiva se dovuta e dichiarazione regime fiscale del proponente.

L'Amministrazione comunale, a proprio insindacabile giudizio, si riserva di non accettare proposte che siano ritenute incompatibili con il ruolo istituzionale del Comune di Albano Laziale. Il Comune, inoltre, si riserva di rifiutare qualsiasi proposta non ritenuta coerente con le finalità dell'iniziativa.

#### TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003, come modificato dal nuovo Regolamento Europeo GDPR 679/2016 e dal D.Lgs. 101/2018, si informa che i dati forniti dai partecipanti saranno oggetto di trattamento da parte del Comune di Albano Laziale, titolare dei dati, nell'ambito delle norme vigenti, esclusivamente per le finalità connesse allo stesso.

#### ULTERIORI INFORMAZIONI

Ufficio Servizi Scolastici tel. 0693295202 - e-mail: [servizi.scolastici@comune.albanolaziale.rm.it](mailto:servizi.scolastici@comune.albanolaziale.rm.it)

Responsabile del procedimento d.ssa Loredana Di Mambro

Per informazioni e chiarimenti è possibile contattare inoltre:

Segreteria Assessorato alla Pubblica Istruzione

tel. 0693295228

#### ALLEGATI:

Domanda di partecipazione – Allegato 1.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE I – SERVIZIO II  
Dott.ssa Mariella Sabadini